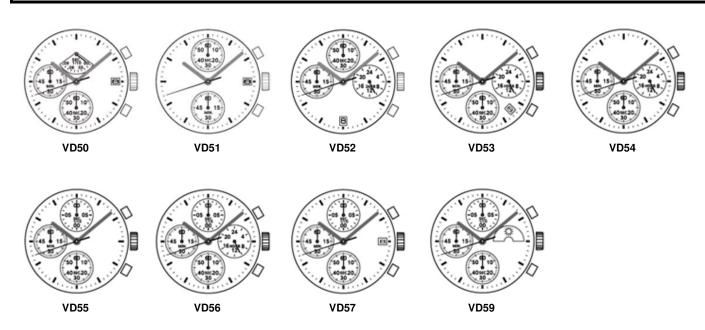
DUVARD

ELTIEMPO PERFECTO

Manual de instrucciones

MANUAL DE OPERACIÓN DE CRONÓGRAFOS VD5

PANTALLA Y CORONA / OPERACIÓN DE LOS BOTONES



		VD50	VD51	VD52	VD53	VD54	VD55	VD56	VD57	VD59
Manecillas	Hora	Manecilla central de la hora								
	Minuto	Manecilla central de los minutos								
	Segundo	Manecilla central de los segundos								
Ventana	Fecha	0				X			0	Χ
Corona	Fijar fecha	1er clic				X			1er clic	Χ
	Fijar hora	2do clic				1er clic			2do clic	1er clic
Sub-select	Crono 1/10 segundos	*12H	X			12H				
	Crono segundos	6H	12H			6H				
	Crono minutos	9H	6H		9H					
	Indicador 24 horas	X 3H				Х	3H		Χ	
	Sol y luna	X							3H	
Botones	Arrancar/parar	2H (Botón A)								
	Restablecer/ dividir/ soltar dividir	4H (Botón B)								

^{*} VD50 es con el crono retrógrado a 1/10 segundos en el sub-selector de 12H

Observaciones:

- 1) El tiempo de medición indicado por las manecillas del cronómetro se mueve independientemente de las manecillas centrales.
- 2) Crono 1/10 seg: La manecilla de 1/10 segundos del cronómetro se mueve por un primer minuto. Después de un minuto, indica el tiempo de medición cuando se para. (aplicable a VD50, VD55, VD56, VD57, VD59)

AJUSTAR LA POSICION DE LAS MANECILLAS DEL CRONOMETRO

- * Antes de fijar la hora, compruebe que todas las manecillas del cronógrafo 1/10 segundos (cuando se aplique), segundos, minutos estén en la posición "0" (12 horas).
- * Si el cronómetro está en uso, presione los botones en el siguiente orden para restablecerlos, y luego, compruebe si las manecillas regresan a la posición "0". (Para detalles, vea "CÓMO USAR EL CRONÓMETRO")

* Si el cronógrafo está contando: A -> B

* Si el cronómetro está parado: B

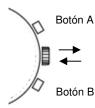
* Si se muestra el tiempo dividido: B -> A -> B

Si las manecillas del cronómetro no están en la posición "0", restablézcalas siguiendo el procedimiento que aparece a continuación

1) Quite la corona para:

VD50, VD51, VD52, VD53, VD57 (calibres con ventanilla de fecha):segundo clic VD54, VD55, VD56, VD59 (calibres sin ventanilla de fecha): primer clic

- 2) Presione el botón A o B para restablecer todas las manecillas del cronómetro a la posición "0".
 - * La manecilla de los minutos del cronómetro se mueve en correspondencia con la manecilla de los segundos.
 - * Las manecillas se mueven rápidamente si se mantienen presionados los respectivos botones.
- 3) Coloque la corona de nuevo en la posición normal.

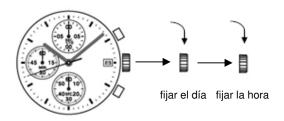


FIJAR LA HORA

* Antes de fijar la hora, compruebe que la medición del cronógrafo ha parado.

VD50, VD51, VD52, VD53, VD57 (calibres con ventanilla de fecha) :

- 1) Quite la corona al primer clic.
- 2) Gire la corona en sentido horario hasta que aparezca la fecha del día de vista previa.
- 3) Quite la corona al segundo clic cuando la manecilla de los segundos esté en la posición de 12 horas. Se parará en el acto. Fije las manecillas en la hora deseada del día (asegúrese de fijar AM/PM correctamente) girando la corona.

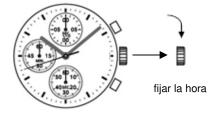


- * Cuando la corona está en la posición del segundo clic, no presione ningún botón. De lo contrario, las manecillas del cronógrafo se moverán.
- 4) Coloque la corona de nuevo en la posición normal de acuerdo a una señal de tiempo.
- * No fije la fecha entre 9:00 P.M. y 1:00 A.M., de lo contrario, el día puede no cambiar correctamente. Si es necesario fijar la fecha durante ese periodo de tiempo, en primer lugar cambie la hora a cualquier hora fuera de ésta, fije la fecha y luego restablezca la hora correcta.

VD54, 55, 56, 59 (calibres sin ventanilla de fecha) :

- 1) Quite la corona cuando la manecilla de los segundos esté en la posición de 12 horas. La manecilla de los segundos se parará en el acto.
- 2) Fije las manecillas en la hora deseada del día girando la corona.

VD54, VD56, VD59 : asegúrese de fijar AM/PM correctamente



- * No presione ningún botón, de lo contrario se moverán las manecillas del cronógrafo.
- 3) Coloque la corona de nuevo en la posición normal de acuerdo con una señal de hora.

CÓMO UTILIZAR EL CRONÓMETRO

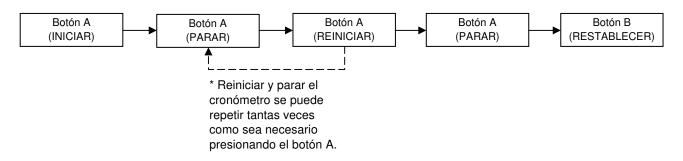
- * El tiempo de medición está indicado por las manecillas del cronómetro que se mueven independientemente de las manecillas centrales (y la manecilla de 24 horas cuando se aplique).
- * El cronómetro puede medir hasta 60 minutos
- * El cronómetro mide en incrementos de 1/10 segundos. (VD50, VD55, VD56, VD57, VD59)

Medición estándar (por ejemplo, carrera de 100m)

Presione los botones en el siguiente orden :



Medición de tiempo acumulado transcurrido (por ejemplo, juego de balóncesto)



Medición de tiempo dividido (por ejemplo, carrera de 5.000 m) (esta función no está disponible en VD50)

